



Inhaltsverzeichnis

Seite

Satzung für die Jagdgenossenschaft Jena – Ziegenhain (Berichtigung)

346

Öffentliche Bekanntmachungen

346

Ausschusssitzungen

346

Tagesordnung der 2. Sitzung des Stadtrates Jena

346

Öffentliche Ausschreibungen

347

Sanierung der Innenräume Staatl. Grundschule Talschule, Ziegenhainer Str. 52, 07749 Jena

347

Umbau und Sanierung Grundschule „Friedrich Schiller“ - Bauteile Schulgebäude und Sporthalle Hugo-Schrade-Straße 3, 07745 Jena

347

Modernisierung Haus 1 des Staatl. Berufsbildenden Schulzentrums Jena-Göschwitz, Rudolstädter Str. 95, 07745 Jena

348

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters

Anschrift: Stadtverwaltung Jena, Bereich des Oberbürgermeisters, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 20, Telefon: 49-21 11, E-Mail: amtsblatt@jena.de
Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels). **Adressänderungen bitte schriftlich** an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

Druck: Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

Redaktionsschluss: 21. August 2009 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 28. August 2009)

Satzung für die Jagdgenossenschaft Jena – Ziegenhain (Berichtigung)

Die Veröffentlichung der Satzung „Satzung für die Jagdgenossenschaft Jena – Ziegenhain“, veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Jena Nr. 32/09 vom 13. August 2009, Seite 318, wird hiermit **berichtigt**:

Genehmigungsvermerk der unteren Jagdbehörde:


Die vorstehende Satzung ist nach § 11 Abs. 2 ThJG angezeigt worden.

Beanstandungen werden – nicht ~~laut Anlage~~ erhoben.

Ort: Jena Datum: 30.07.2009

gez. i.A. J. Feigel Siegel
Stadtverwaltung Jena
- Untere Jagdbehörde -

Öffentliche Bekanntmachungen

 JENA LICHTSTADT.	Öffentliche Bekanntmachung Ausschusssitzungen
<p>Am 03.09.2009, 18.00 Uhr, findet im Plenarsaal des hist. Rathauses, Markt 1, die nächste Sitzung des Jugendhilfeausschusses statt.</p> <p><i>Tagesordnung, öffentlicher Teil:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wahl des/der Jugendhilfeausschussvorsitzenden und dessen/deren Stellvertreter/in 2. Geschäftsordnung des Jugendhilfeausschusses und Satzung des Jugendamtes -Beschluss 3. Einberufung des Unterausschusses Kindertagesstättenbedarfsplanung Vorlage: 09/0126-BV 4. Einberufung des Unterausschusses Jugendarbeit / Jugendsozialarbeit Vorlage: 09/0127-BV 5. Einberufung des Unterausschusses erzieherische Hilfen Vorlage: 09/0128-BV 6. Fortgang des Projektes "Bildungslandschaft - Informationen von Herrn Dr. Jörg Fischer 7. Sonstiges <p>Der Ausschussvorsitzende</p>	

Tagesordnung der 2. Sitzung des Stadtrates Jena

Am Mittwoch, **02.09.2009, 17:00 Uhr** findet im historischen Rathaus, Markt 1, die 2. Sitzung des Stadtrates der Stadt Jena statt.

Tagesordnung, öffentlicher Teil (Beginn: 17:30 Uhr):

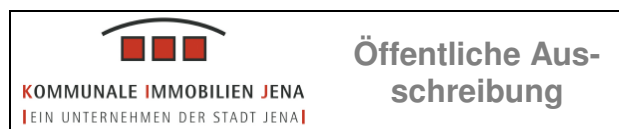
5. Bestätigung der Niederschrift über die 01. Sitzung des Stadtrates am 01.07.2009 - öffentlicher Teil -
6. Verpflichtung von Mitgliedern des Stadtrates
7. Wahl der/des Vorsitzenden und der/des stellvertretenden Vorsitzenden des Stadtrates
8. Erklärung der Fraktionen des Jenaer Stadtrates zum so genannten Fest der Völker am 12.09.2009 in Pöbneck

9. Bürgerfragestunde
10. Fragestunde
11. Aussprache zur Großen Anfrage der CDU-Fraktion zum Stand von Erschließung, Belegung und Vermarktung von Gewerbeflächen in der Stadt Jena
12. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Besetzung des Werkausschusses Kommunalservice Jena (KSJ)
13. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Besetzung des Werkausschusses Kommunale Immobilien Jena (KIJ)
14. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Besetzung des Werkausschusses Kultur und Marketing Jena (KMJ)
15. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Besetzung des Werkausschusses Jenaarbeit
16. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Besetzung Kultur-ausschuss
17. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Besetzung Gleichstellungs- und Sozialausschuss
18. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Bebauungsplan B-Im 05 "Solarpark Am Jungberg", Aufstellungsbeschluss
19. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Stellungnahme der Stadt Jena zum überarbeiteten Entwurf des Regionalplanes Ostthüringen zu den Abschnitten 3.2.1. Energieversorgung und 3.2.2. Vorranggebiete Windenergie im Rahmen der öffentlichen Auslegung gemäß § 10 Thüringer Landesplanungsgesetz
20. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - BW 207 Alte Saalebrücke Jena-Burgau-Nutzungsvereinbarung Fisch-treppe
21. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Jahresabschluss 2008 des Eigenbetriebs Kommunale Immobilien Jena
22. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Jahresabschluss 2008 der ÜAG Überbetriebliche Ausbildungsgesellschaft - Berufs- und Arbeitsförderungsgesellschaft gmbH/Wahl des Abschlussprüfers 2009
23. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Bestellung des Prüfers für die Prüfung der Eröffnungsbilanz per 01.01.2008 und des Jahresabschlusses per 31.12.2008 für den Optimierten Regiebetrieb Kommunale Kindertagesstätten Jena
24. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Sparkasse Jena-Saale-Holzland - Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2008
25. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Neufassung der Satzung des Rettungsdienstbereichsbeirates
26. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Kommunalisierung Jenaer Schulen
27. Beschlussvorlage Heike Seise - Angemessene Lohnzahlung
28. Beschlussvorlage Heike Seise - Fortführung des Nutzungsvertrages - "Altes Gut Burgau" e.V. im "Alten Gut"
29. Beschlussvorlage Heike Seise - Wechsel Essenanbieter
30. Beschlussvorlage Fraktion BÜRGER FÜR JENA - Satzung zur Änderung der Hauptsatzung

31. Beschlussvorlage FDP-Fraktion, Fraktion DIE LINKE., Fraktion BÜRGER FÜR JENA, Heike Seise - Weiteres Vorgehen am Inselplatz
32. Beschlussvorlage Fraktion DIE LINKE. - Einrichtung eines Sozialfonds
33. Beschlussvorlage Fraktion DIE LINKE. - Wiederherstellung der bürgerfreundlichen Öffnungszeiten im Bürgerservice Lobeda
34. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Stand des Haushaltsvollzugs - Sachkostenbudgetierung 2009
35. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Sachstandsbericht zur Umsetzung der Vorhaben zum Konjunkturprogramm II
36. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Eilentscheidung nach § 30 ThürKO

Der Oberbürgermeister

Öffentliche Ausschreibungen



Auftraggeber: Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zi. 1.13), Tel.-Nr. 03641-497006 Fax 03641-497005

Vorhaben:

Sanierung der Innenräume Staatl. Grundschule Talschule, Ziegenhainer Str. 52, 07749 Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los	Leistung	Entgelt/ Versand	Ausführungsfrist	Eröffnungstermin
				14.09.2009
17	Werken- u. Töpferraum Kompletteinrichtung m. 4 Werkbänken, 1 Lehrer-APL, 1 Agr.-Tisch töpfern f. 12 AP, ca. 28 Drehhocker, ca. 15 Materialschränke, 1 Wandtafel, 2 Werkzeugwände, 2 Spültische f. AM	10,00 €	47.-50. KW 2009	11:00 Uhr
18	Hort- Schülerküche Einbauküche für Hortbetrieb, Schülerküche m. 1 Küchenzeile, 1 freistehender Küchenblock, Einbaugeräte	10,00 €	47.-50. KW 2009	11:30 Uhr
19	Schüler-Gardero-benschränke ca. 90 Garderobenschränke/ Stahl, ca. 110 Garderobenschränke/ Holzwerkstoff	10,00 €	47.-50. KW 2009	12:00 Uhr

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena

Konto-Nr. 330 30 BLZ 83053030 Cod.Zahlungsgrund 6661.1902.15 mit dem Vermerk "GS Talschule, Los" einzuzahlen ist. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. **Es werden keine Verrechnungsschecks akzeptiert!**

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur gegen den Nachweis über die Einzahlung beim Auftraggeber ab **28.08.2009** verschickt. Sie können auch täglich von 9:00 – 12:00 Uhr abgeholt werden. In diesem Fall bitten wir 1 Tag vor Abholung um telefonische Anmeldung.

Der Versand der Unterlagen erfolgt nur bis zum 4. Werktag vor dem Eröffnungstermin. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin beim Auftraggeber einzureichen.

Zuschlags- und Bindefrist: **14.10.2009**

Nachprüfungsstelle: Thür. Landesverwaltungsamt, Ref. 250 - Vergabekammer/Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar



Auftraggeber: Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zi. 1.13) Tel.-Nr. 03641-497006 Fax 03641-497005

Vorhaben:

Umbau und Sanierung Grundschule „Friedrich Schiller“ - Bauteile Schulgebäude und Sporthalle Hugo-Schrade-Straße 3, 07745 Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los	Leistung	Entgelt/ Versand	Ausführungsfrist	Eröffnungstermin
4	HLS Sanitär: ca. 105 Stück Einrichtungsgegenstände, 950 m Rohrleitungen Be- und Entwässerung, Heizung – Teildemontage, neu 1 Stück HAST überarbeiten, 1 Stück Heizungsverteiler, 150 Stück Heizkörper, 2000 m Rohrleitungen, mit WD Lüftung – neu 1 Stck. RLT Zentralgerät Filter, WRG Heizen ZU/AB 4500 m³/h, neu 5 Stck. RLT Zentralgerät Filter, WRG Heizen ZU/AB 500- 1800 m³/h, 1 Stck. Radialdachlüfter, 2 Stck. Einrohrlüfter, Luftverteilung Blechkanal 230m², einschl. Wärmedämmung, Luftverteilung Wickelfalzrohr 260m, Lüftungsauslässe, 1 Stck. Klimapltanlagen	68,00 €	46. KW 09-36.KW 10	23.09.09 11:00 Uhr
5	Elektroinstallation 1 St NSHV ; 13 St UV; 570 Leuchten; 550 Installationsgeräte, ELA-Anlage u.110 Lautsprecher; Sicherheitsbeleuchtung, 86 Datendosen 20.000 m Kabel u. Leitungen	46,00 €	46.KW 09-36.KW 10	23.09.09 11:30 Uhr

6.	Aufzug, Schulgebäude -Maschinenraumloser Seilaufzug, Rollstuhlgerecht -Tragkraft 1000 kg für 13 Personen -Haltestellen 4 ohne Durchladung -Zugänge 4 -Förderhöhe ca. 9,9 m -Nennleistung 7,8 kVA für 180 Fahrten /h	11,20 €	02. KW - 09. KW 10	23.09.09 12:00 Uhr
10.1	Metallbau, Schulgebäude Stahlblechtüren 17 Stück -Profilbauglas mit Lamel- lenfenstern 172 m² -Aluminium Pfosten-Rie- gelfassade 115 m² Fassade mit Tür- und Fensterelementen -Aluminium- Innentüren 12 St. -Aluminium- Brandschutztüren 8 St. -Aluminium- Innenfenster. 5 St.	22,00 €	45. KW 09 -12. KW 10	11.09.09 11:00 Uhr
10.2	Metallbau Sporthalle -Stahlblechtüren 1 Stück -Profilbauglas mit Lamel- lenfenstern 215 m² -Alu-Glas-Fassade mit Tür- u. Fensterelementen 10 m²	16,60 €	45. KW 09 - 12. KW 10	11.09.09 11:30 Uhr

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena Konto-Nr. 330 30 BLZ 83053030 Cod.Zahlungsgrund 6661.1113.01 mit dem Vermerk " Schillerschule, Los....." einzuzahlen ist. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. **Es werden keine Verrechnungsschecks akzeptiert!**

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur gegen den Nachweis über die Einzahlung beim Auftraggeber ab **27.08.2009** verschickt. Sie können auch täglich von 09:00 – 12:00 Uhr abgeholt werden. In diesem Fall bitten wir 1 Tag vor Abholung um telefonische Anmeldung. Der Versand der Unterlagen erfolgt nur bis zum 4. Werktag vor dem Eröffnungs-termin. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet. Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin beim Auftraggeber einzureichen.

Zuschlags- und Bindefrist: **Lose 4 und 5 20.11.2009**

Lose 6 ,10.1,10.2 23.10.2009

Nachprüfungsstelle: Thür. Landesverwaltungsamt, Ref. 250 – Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar



Auftraggeber: Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zi. 1.13), Tel.-Nr. 03641-497006 Fax 03641-497005

Vorhaben:

Modernisierung Haus 1 des Staatl. Berufsbildenden Schulzentrums Jena-Göschwitz, Rudolstädter Str. 95, 07745 Jena

Das Vorhaben wird mit finanzieller Zuwendung des Freistaates Thüringen aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) gefördert.

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

Los	Leistung	Entgelt/ Versand	Ausführungs- frist	Eröffnungs- termin
2.08	Tischlerarbeiten Kunst- stofffenster ca. 108 St. Kunststoff-Fenster von 635/215 cm bis 210/112 cm, außen farbig, innen weiß, z.T. mit Sonnenschutz- bzw. Sicherheitsverglasung, ca. 7 St. Kunststoff-Fenster, ca. 65/45 cm, ca. 275 lfm Innen- Fensterbänke aus Schicht- pressstoff, ca. 190 lfm Innen- Leibungsbekleidung drei- und vierseitig aus Schichtpress- stoff	16,00 €	44. KW 2009 - 17. KW 2010	29.09.2009 11:00 Uhr
2.09	Dacharbeiten, Ab- dichtungsarbeiten <i>Dacharbeiten Gebäude: ca.</i> 1120 m² Dachabdichtung, bestehend aus Dampf- sperrbahn aus Elastom- erbitumen, Gefälle- dämmung EPS WLG 035, Dachabdichtung mit FPO- Kunststoff-Dachbahn, Kiesschüttung als Auflast einschl. Dacheinläufe, Attikaanschluss, Sekuranten und Eindichtung von Dachdurchdringungen, 1St. Lichtkuppel als Dachausstieg und RWA ca. 120x120 cm.	16,00 €	48. KW 2009 - 21. KW 2010	29.09.2009 11:30 Uhr

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, das vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena Konto-Nr. 330 30 BLZ 83053030 Cod.Zahlungsgrund **6661.1401.05** mit dem Vermerk "BSZ Jena-Göschwitz, Haus 1, Los..." einzuzahlen ist. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet. **Es werden keine Verrechnungsschecks akzeptiert!**

Die Ausschreibungsunterlagen werden nur gegen den Nachweis über die Einzahlung beim Auftraggeber ab **27.08.2009** verschickt. Sie können auch täglich von 9:00 – 12:00 Uhr abgeholt werden. In diesem Fall bitten wir 1 Tag vor Abholung um telefonische Anmeldung.

Der Versand der Unterlagen erfolgt nur bis zum 4. Werktag vor dem Eröffnungstermin. Anforderungen zur Zusendung über den Postweg werden nach dieser Frist nicht mehr bearbeitet.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin beim Auftraggeber einzureichen.

Zuschlags- und Bindefrist: 06.11.2009

Vergabekammer (§104 GWB): Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt, Weimarplatz 4, D-99423 Weimar.